

真理呼女士 (1)

為片品村勾勒百年藍圖的家庭主婦

文／陳燕銀 台灣休閒農漁業文化創意協會 理事長

攝影／葉美秀·鄭宇超



在門口笑臉迎人的真理呼媽媽

2004年10月初，作者應嘉義縣政府人力發展所之邀約，在其主辦的休閒農業經營策略班中，帶領前來上課的業者們，連續上了24堂「提升農產品附加價值的美感與氣氛營造」的實習課程。課後，許多學員將他們帶來實習的醋、竹編、茶葉等農產品要送給我，我以旅途不便為由一一婉拒了。但是臨走前，我請助理們將一整箱的蚵仔殼、茶梗、枯木、乾絲瓜、米糠等大家用畢棄置在垃圾桶旁的材料，全部都搬上車，運回台北。

那群可愛的農友們笑呵呵地問我：「妳這個老師真奇怪，有用、好吃的東西，妳嫌麻煩，通通不收；卻這麼帶勁地帶回一整車的『廢棄物』，還不怕麻煩、不怕重，真是不解？」我的回答非常理直氣壯：「那些農特產品，我在台北超市或網路上都買得到，我只帶回市面上買不到的東西，回去利用啊！」

我興奮地揮別了那群熱情的學員，他們一定很好奇，我如何施展垃圾變黃金的魔術，把那些農村到處堆置的農產廢棄物（甚至多到氾濫成災），變成高附加價值的產品？

文化衝擊下的城鄉魅力

經常有人問我：「妳腦袋裡這麼多的創意想法，從何而來？」一言以蔽之，



這些蚵仔殼可是陳教授眼中的寶貝



每個人都看到一個村的希望與未來

就是「文化衝擊」。漢朝的王昭君將中原文化傳至西域，唐朝時，中原文化多受西域文化影響，文化也因此更加豐富多元起來。就近代來說，受到全球化的影響，東西方文化交流頻繁，服裝、家具、擺設等方面皆有同化之趨

勢。其實，就小範圍來說，不只東方與西方、國家與國家間，就連「鄉村」與「都會」之間，亦存在著文化差異。

習慣、語言、環境等不同條件，使得每個人的價值觀、認知有所不同，因為土生土長，一般習以為常的事物，都不會去珍惜，然而在外地人眼中，卻可能是無價之寶呢！這就是為什麼在都市化、鄉村人口不斷流失的今日，前往純樸的鄉村渡假體驗的活動，有如此大的魅力吸引大批都市人湧入鄉村，尋幽訪勝。

「觀光、渡假」本來就是都市文化的延伸，只有過著緊張、快速、疏離、冷漠日子的都市人，才会有想放鬆、悠閒、渡假的渴望，也才会有觀光業的發展。我這幾年來，連續組團拜訪日本的片品村，每次都會安排團員們，拜訪片品村裡幾個全國矚目的靈魂人物，傾聽他們發展「農村文化創意」的心路歷程。

其中最特別的，就是本文要介紹的「真理呼」女士，一位從東京大都會嫁進村裡20餘年的家庭主婦，如果沒有她對「農村文化」的尊嚴與價值的挖掘與再創造、包裝，不可能使片品村成為前瞻性農村文化的標竿。

這個位於群馬縣深山裡的「片品村」，在20-30年前還是全日本最窮苦的小農村，村裡孩子們的求學過程真是一波三折，先是在



150年的老民宿

鄰村的小學就讀，國中時，便要搭乘公車，走老遠的路到山下的學校就讀，等到高中、大學以至研究所深造時期，就只能到都市住校就讀。年輕人紛紛外流至都會謀生，村裡只剩下沒有生產能力的老人與幼兒的情況，跟10多年前的台灣村落一樣。

下嫁貧苦農家的富家女

但片品村從10幾年前，開始有了改變，現在已搖身一變成爲日本休閒農業示範村，這絕對不是天上掉下來的好運勢，而是真理呼女士帶領村裡的媽媽們，從開始的7人小聚會，透過整合、建立共識後，持續努力10幾年的成果。

村內有一戶世代養蠶務農的農家，經過14代的傳承下，終於有能力將孩子送到東京唸書。這個傑出青年——入澤先生，認識了一位女孩，經過幾年的戀愛，這位出身於日本和紙藝術文化世家的小姐，毅然決定嫁至群馬縣深山裡的片品村，從衣食無憂的都會小姐到「深山農戶」，可以想見當時女孩的家人會有多大的衝擊與反對啊！但這位勇敢的女性，還是跟隨心愛的男孩，回到了他的故鄉「片品村」，開始她的新生活。幾年後，她和村中其他的母親一樣，爲了孩子的學習與生活，盡心盡



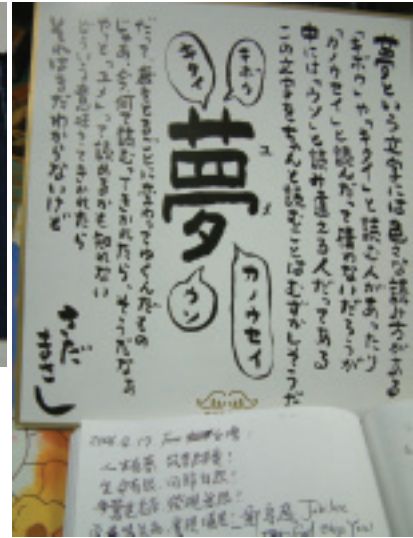
入村口的休息處，提醒我們：片品村到囉！



野花雜草是最自然的裝飾



民宿可是文化教育最好的地方



遊客的留言

力。

每次提到這位女士，我總是十分欽佩，不僅是她無怨無悔嫁入農家當長媳的勇氣，也為她的智慧所折服。我帶團員前往日本研習時，我總是這樣向團員們介紹她：「片品

村之所以有今日的局面，都是在村民、片品農協永井課長共同努力，胼

手胝足所打造出來的成果，然而確保片品村未來發展的百年藍圖，卻在這個女人的腦袋中。」「什麼？全村發展的百年大計就在她一人的腦袋瓜中？這麼厲害？」於是大家半信半疑地跟著我來到了她家，一棟150年的老農宅改建的民宿。

這要從1993年說起，當年在片品村發生了一件影響深遠的大事。村裡唯一的小學，因為只剩下7名學生，再三評估考量後，校方決定關閉學校，所以通知這些學生的母親們（真理呼也是其中一名母親）前去懇談，該如何安排他們未來的就讀學校及後續事宜。這7位母親坐在教室裡，真是欲哭無淚啊！一方面是擔心小朋友到新學校無法適應，另一方面也煩惱小孩子長時間不在村裡，未來是否會不認同自己的「故鄉」呢？

了不起的7位片品媽媽

群馬縣是全日本最窮的縣，而片品村也可說是縣內經濟最差的一個村莊。其偏僻程度從距離新幹線車站約1個多小時車程，國



兩隻蟋蟀「生動」地呈現在我們的早餐上



真理呼所設計的「回到生命原點」海報

道和鐵道都不經過這裡就可窺知一二；當年只注重經濟成長的日本政府也因為這裡是過疏山區，因而毫無像樣的公共建設可言，根本就是擺明了有意讓片品村自生自滅。

這7個媽媽們憂心忡忡地開始在教室裡討論起來，如果孩子從小就送至外地唸書，童年時期沒有連接下對片品村的記憶與感情，與鄉親、村民毫無互動，長大後怎麼可能會對村裡的族群與鄉里產生認同感呢？如此下去，我們這個村也只有越來越落寞地陷入無望的深淵。也有人提出是否要組隊到縣政府前靜坐抗議的建議，藉此引發輿論來對付不公、不義、無情的官僚體系？

來自都會，嫁入片品村已有10多年的真理呼女士，卻有不一樣的想法。從都會人的眼光，山村人家有獨特的生活智慧，以及豐富的山林資源，還有都會看不到的技術、人情、民藝等，這些珍寶被村民視為稀鬆平常的生活基本常識，渾然不覺有何特殊之處。為什麼不以這些「寶貝」為出發點，吸引都會人前來渡假、休閒，發展農村旅遊？與其乞求政府補助，不如自立更生，奮發圖強，更為有效，而且有尊嚴。

找回被遺忘的鄉村尊嚴

於是這7位媽媽們，由真理呼帶領，開始朝著她們的夢想逐步前進。至於她們的夢想是什麼呢？她們希望：未來每個從村裡出身的孩子都能對這個村有極深的認同及感情，外出謀生的學子能夠很驕傲地告訴別人自己在片品村快樂的成長過程及故鄉的生活點滴，能與外人分享片品村獨特的文化、人文與美好的回憶，並以自信、歡愉的口吻，



村中的吉祥物—寶馬。

邀約同學、友人們回鄉來玩。

在這以前，片品村因又窮又落後，外出的年輕人或學子，根本不敢讓人家知道自己的故鄉叫做一片品村。

就這樣，這群媽媽們秉持著如此單純的「大」夢想，開始討論如何運用村民的努力，使村里繁榮起來，讓孩子們以身為片品村的一員而驕傲，不再感到自卑。經過這群媽媽們一、兩個月下來的熱烈討論，到處請教長輩後，從7人小組擴大到12位村民。她們試著回到生命的原點，找回已經消失、被遺忘、在都會中找不到的村里生命力。

在片品村的大自然環境中，讓每個孩子保有天生獨特的個性，不被都會一切向錢看的價值觀所扭曲，或是與都會區的孩子同化，在電動、電視的控制下，失去孩子們天生擁有的特質，如能愉悅地依自己的個性成長，更進而因發自內心地肯定、認同自己的村莊，而產生自信，才不會一味地去模仿或羨慕都會人。

由於這樣的心願和訴求很快就得到村民們的認同與支持，這群媽媽們從1993年的7人小組，會議越開越大，半年內已擴大到約有200人參與其會議中的分組討論。想知道她們這麼熱情地開始討論些什麼呢？她們到底想用什麼方法來讓孩子、甚至是村民們對村里產生認同感呢？她們發展農遊的宏願，又將採取什麼樣的策略呢？（待續）

P.S. 本會將不定期舉辦至片品村參訪研習活動，意者請洽：0926-216-848或02-2792-9377



寒帶地區特有的地爐



幫助殘障人士的「愛心環」



為了保護河流，環保媽媽帶領研發免洗滌劑的毛巾

